

15
Январь
1940 ар
№ 5
6-тя арзэ потэ
Дуныз 5 коп.

Сташшя

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Як-Бодынской райкомезлэн но Трудящойёслэн депутат'ёссылэн районной Советсылэн Исполкомезлэн органы

Редакция
адресэз:
УАССР,
с. Як-Бодья

Отлично дышетскон понна!

1939—40 дышетскон арлэн кыктэтй четвертез ортчиз— ортчиз дышетскон арлэн нырысетй полугодиез. Дышетскись пинал'ёс умой но шулдыр ортчтызы асьсэлэсь какикулэс. Ковькиосын но гурезьёсын куас'ёсын чаш вискылан'ёс но соревнованиос ортчтызы. Озы соос шулдыр но умой шутэтскыса, кувымстй четвертьын выль кужымен, умой мылкыдэн дышетскон борды кутскизы.

Вань школаос кыктэтй четвертьын но нырысь полугодиын дышеткемлэсь итогзэ йылпум'язы. Дышетскон арлэсь кыктэтй четвертьсэ куд-ог школаос синмаськымон былэстйзы. Кыларьсь, Кекоранской неполной средней школа сое умой возматэ. Татысь дышетскисьёслэн успеваемостьы но посещаемостьы районьсь вань школаослэсь выль. Та школаысь ваньмы пинал'ёс "отлично" дышетскон выльсь социалистической обязательствоос бастыса дышетско. Тини соин ик та школаын успеваемость 100 процентозь вуттэмын.

Успеваемость озы ик вылын Як-Бодынской средней школыны. Татысь дышетскисьёс — отличник'ёс Баженов, Ходырев но мукет'ёсыз бере кылисьёслы юрттэт сётса, уж чутырак воштыськиз. Кыктэтй полугодиез дышетскисьёс выль показателёсын пумитазы.

Ваньмыз та азинскон'ёс дышетскон удасын бастэмын бадзым массовый уж нуыса. Шонерак верано таце азинскон'ёс бжит на. Бастом М-Ошворинской начальной школае. Школазын заведующоюз Г Ширококов эш дышетон ужлы халатно относиться карыке. Пинал'ёс пблын воспитательной уж урод пунктэмен, соос куд-ог дыр'я жугиськымо но. Тини соин ик татын успеваемость но улын.

Трос ик уж умой пунктэмен бдвл Шоринской начальной школаын. Татысь дышетйсь Анна Лаврентьевна урокез нуыны дасяськытэк ветлэ Соин та дышетйсь

Ужзэ яратыса быдэс'я

Кема ужа ни письмоносец Луыса Кутоншурской сельсоветысь, "Кужым" колхозысь Поликарп Михайлович Ширококов эш

Яратэ но умой быдэс'я со аслэстыз ужзэ. Ширококов эш газет'ёсты вблдо н'я планзэ 90 процентлы быдэстйз. Со газет'ёсты но журнал'ёсты лыдзис доры дырыз дыр'я вуттэ. Газет'ёсты нуллон дыр'яз колхозник'ёс пблын агитационно-массовой уж нуэ. Границаос сьбрысь но Советской Союзысь выль ивор'ёсты валэктэ. Поли-

карп Михайлович трудящойёслэн депутат'ёссылэн интысь Совет'ёсазы быр'ён'ёс дыр'я агитатор луыса ужзэ. Ширококов эшли 60 аресни. Со ужа кужмо, пересез шоры учкытэк. Вань письмоносец'ёслы пример возматэ кызы кулэ ужаны. Поликарп Михайлович зеч ужамез понна союзпечатен трос пол премировать карылымын. Годовой подпискаез орчтытонын азинлыко ужзэ понна 95 манетэн премировать карымын

Дышетйсьлы бадзым ужоскемын—будйсь пинал'ёсты воспитать карон. Школаын центральной фигураен дышетйсь луэ. Соин ик, солы пинал'ёсты воспитать карон бордын мыльсь-кыдысь ужано, выль государственной деятельёсты будэтоно, соосты воспитать кароно коммунистической духен, соос асьсэ уж вылазы но дышетскон удасыз упорноес мед луозы, асьсэ родиназылы честноез но преданноез мед луозы.

Дышетскон арлэн кыктэтй полугодиез вуиз—школаослэн ужзылэн ответственной этапез. Асьме школаослэн дышетон но воспитать карон ужысьтызы тырмытэ интыосэ лыдэ бастэно но кыктэтй полугодиын соосты будэтоно.

Та ужын бадзым инты бастыны кулэ али орчем дышетйсьёслэн районной конференциязы. Та конференцияын дышетйсьёс—отличник'ёс асьсэлэн опытыныз поделиться карыськизы. Конференция и ч и материал бз сёты народной образованилэн органэзлы но, куд'ёсыз возматэлызы школаосын тырмыт кивалтымтэосты. РОНО-лы одно ик та материал'ёсысь практической вывод'ёс лэстылоно.

Большевистской партилэн XVIII-тй с'ездэз азымынйсь еит'ёслы 18 аресысен партилэн радаз пырыны право сётйз. Озы ик СССР-лэн Верховной Советэзлэн IV Внеочередной Сессиез всеобщой воинской обязанность сярсь закон кутйз. Та закон'я 18 арес'ем егит'ёс Красной Армилен радаз Советской родинаез уятлыны кутйсько. Тини соин ик пинал'ёсты коммунистически воспитать каронэн зэмос кивалтоно.

Ишемской сельсоветысь "Активист" колхоз сйзылысен ик тулыс ю кизён азелы дасяськонэн уж нуэ ни. Сельскохозяйственной инвентарь умой зечлыкен ремонтировать карыса, лапас улэ тыремын. Сиес тырлык, гозы дась. Кыдыс'ёс пблысь чабей сортировать карыса быдэмын ни.

Н. Ширококов.

Колчакез пазьгон но восточной фронтэз ликвидировать карон

1918 арлэн пумаз Колчак японской но мукет иностранной империалист'ёслэн юрттэмыныз Пермь выль наступление предпринимать каре. Партия калыкез Жутэ "отечественной войнез иностранной интервенциялэн войскоосызы пумит, мятежник'ёслы пумит, куд'ёсыз свергнуть каремын эксплуататорской класс'ёслэн революционерныз" (ВКП(б)-лэн Историез. Краткой курс). Сталин эшлэн непосредственно кивалтэм улсаз восточной фронтын Колчаклэн наступлениез дугдэ и происходит каре перелом. Красной Армия наступление выже.

1919 арыв тулыс кутскиз Автавалэн нырысь походэз. Восточной фронт приобрести каре главной значение. 11 апреле 1919 арыв ЦК-а

Ленинлэсь восточной фронт сярсь тезис'ёссы утверждать каре но предатель Троцкийлэсь восточной фронтын наступлениез приостановить карон сярсь планзэ отклонять каре.

Пролетарской полководец'ёслэн Фрунзе но Куйбышев эш'ёслэн синмаськымон кивалтэмзы улсын Красной Армия выже наступление но май толэзь кустын, Колчаклэсь корпус'ёссы громить карыса, Бугурусланзэ но Бугульмузэз занимать каре, нош 9 июне—Уфаез. Красной Армия юрттэт сётйзы партизанской отряд'ёс. Разгромить карем колчаковской полчищаос пегизы, интервент'ёс асьсэлэсь войскоослэсь жоғ нуызы. Пленэ бастэноз Колчак судлэн приговорез'я ыбемын вал.

Районной промышленностылы—бадзым внимание

Молотов эшлэн докладэз'я ВКП(б)-лэн XVIII-тй с'ездэзлэн резолюцияз гожтэмын: "Викарытэк паськытатэно местной промышленностез но промкооперацияез, куд'ёсэ луо трудящойёслэсь будйсь кулясьскон'ёссыз удовлетворить каронлэн бадзым источникеныз. Соослэн али доре будонзылэсь жоғлыкэз тырмытэен лыд'яса, вить аркусын местной промышленностез но промкооперацияез продукция поттовэз ичизэ вераса, кык поллэсь трослы бюджетозз добитысь карыськово, озы ик ассортиментэз (уката ик мебельлэсь, посудалэсь но коркак кулэ луыс мукет предметлэсь) насыкытатонэз но умоятонэз".

Кызы быдэс'яське с'ездлэн та директиваез асьме районнын государственной районной промышленностез развивать карон ласянь?

Инвалидной артельын 1939 арлы тупатэм гозы пунон'я программа мултэсэн быдэстэмын. Гозы пунйсь Павел Ворончихин эш нунал'ем нормазэ 120—150 процентлы быдэс'я но быдэс'я. Солэн ужамезлэн качествоз но умой. Озы ик аслэстыз ужзэ добросовестно быдэс'я фотограф Иван Андреевич Банников эш. Фотография кыдем арлэн производственной планэз 120 процентлы быдэстэмын. Та эшшо кутскон гинэ.

Районной промышленностез развивать карон'я инва-

ли'ёслэн артельзылы бадзым уж лэстыны кулэ вал. Но уж вылын со озы уг адзисысь. Инвалид'ёслэн артельзы асьме районьсь трудящойёслэсь кулясьскон'ёссыз кыдэкич уг быдэс'я. 1939 арын ганчарной (горшок лэстын) но ку посон производствоос гинэ ультемын. Таос производственной программазэс быдэн 75 процентлы гинэ быдэстйз. Куль куюн'я план 18 сюрс штука, нош куэмын 5 сюрс гинэ. Талэсь но уж урод пунктэмын саожной но портновской мастерскойёсын. Кылем арын саожной 877 манет но портновской 282 манет убыток сётйзы. Та мастерскойёслэн заведующоюзёсы Малков но С. П. Вахрушев эш'ёс уженызы кивалтонзэс ас эрказ лэзызы. Ужасьёс пблын дисциплина но бдвл.

Производственной программаослэн лэб быдэсэмзы со бордысь но потэ, чмо районной организациос уг юртто ужаны инвалидной артельлы. 1939 ар понна райисполкомлэн президиумез инвалидной артельлэн ужамез сярсь одлг пол но отчет'ёс бз кыдылы. Ужасьёслы бдвл общезжитие. 1939 арлэн нырысь полугодез артельын 25—30 мурт гинэ ужазы 200 мурт интые.

Таце важнейшой участоклэн ужаз бадзым юрттэт сётэно.

Ф. В. Леконцев.

Выль урожай бастыны дасясько

Ишемской сельсоветысь "Активист" колхоз сйзылысен ик тулыс ю кизён азелы дасяськонэн уж нуэ ни. Сельскохозяйственной инвентарь умой зечлыкен ремонтировать карыса, лапас улэ тыремын. Сиес тырлык, гозы дась. Кыдыс'ёс пблысь чабей сортировать карыса быдэмын ни.

Али мукет культураосты шертон мнэз. Вань культураос'я кидыс'ёс сортовой луозы.

М. А. Загребин, В. Ф. Загребин но Е. С. Ширококов бригадир'ёс кустазы договор гожтйзы тулыс ю кизённы умой дасяськон но кизёнэз вакчи дырын орчтон выльсь.

И. К. Загребин.



Суред. вылын: БССР-ысь Верховной Советлэн депутатэз, Белорусской особой Военной округлэн №-ской частысьтыз танкистэз Ф. И. Лысенко эш. Лысенко эш белорусской калыкез панской зибетлэсь мозмытыку возматйз героическообразецсэ, мужествозэ но отвагазэ.

КВЖД понна берпум взнос тыренны

31 декабре 1939 арын гожтэм советско-японской соглашения японской правительство Манчжоу-Го правительство ласянь КВЖД понна берпум взнос тыронэз быдэстоно луэ вал 4 январе туэ арын

4 январе 1940 арын 11 часын Чукна японской промышленной банк Токियोь советской валюты Сметанин эшли 5.809.565 иен 81 сен лыдлы чек сётйз. Чекез сётон дыр'я татын Манчжоу-Голэн посольствоэзлэн представителёсыз но вал.

СССР-лэн Токियोь полпредэ Сметанин эш Манчжоу-Голэсь 5.981.625 иен лыдлы тыр казначейской обязательствоэз банклы сётйз но, выль верам лыдлы банклэсь чек бастэмыз, возматыса, Манчжоу-Голэн посланикезлы расписка сётйз. Соин чаш ик японской государственной банк Сметанин эшли расписка сётйз вылын верам казначейской обязательство сётэмын шуыса.

Тини озы японской правительстволэн КВЖД понна берпум взносэз сётон сярсь 31 декабре 1939 арын сётэм обязательствоэз дыраз быдэстэмын.

ИВОРТОН

ВКП(б)-лэсь историез самостоятельно изучать карысь коммунист'ёсты, ВКП(б) члэпэ кандидат'ёсты, комсомолец'ёсты но интеллигент'ёсты умой обслуживать карыны понна, ВКП(б) райкомлэн партбюлетэзлэн библиотеказэ таце час'ёсы ужа: 10 час чукнамсез 12 часозь нуназе, 5-исел 9 часозь йытыкы, выходные вукад'ёсты вератэк. Парткабинет.

ПЕТЕРБУРГСКОЙ „СОЮЗ БОРЬБЫ ЗА ОСВОБОЖДЕНИЕ РАБОЧЕГО КЛАССА“

Ортчем столетилэн 90 ар'ёсызлэн шорозыз рабочей движение Россиян ой вал герзамын социализмен. Со шоры учкытэк, что рабочей движение вискарятэк будйз но охватывать кариз ялан выль но выль район'ёсты, рабочийёслэн нюр'яськонзэ стихийноен кылбылйз, стачкаос нуылйзы узко-местной но акномической характер.

Правда, еще 80 ар'ёсын ик рабочей движенилэн будемезлэн почваез вылын но западно-европейской марксист'ёслэн влиянизы улсын Россиян кылдо нырысетй марксистской кружок'ёс но группаос. Но соос пока лид'яськылйзы единицаосын, почти бз герзалалэ кусыпсэс рабочийёсын и ограничивать ся карылйзы преимущественно внутрикружковой пропагандаен.

Нырысетй марксистской организациос бз лэстыдэ серьёзной влияние массовой рабочей движение выль. Даже „Освобождение труда“ группа, кудйз кылдытэмын вал 1883 арын Швейцариян но бадзым уж нуиз марксизмез Россиян вблмытонн, уж вылын туж ляб герзаськемын вал рабочей движениен. Литература, кудйз ыстылйськиз Россияе заграницаысь вблмытылйськиз интеллигенция пблы но передовой рабочейёслэн сюбег кругзылы гинэ. „Освобождение труда“ группа теоретически гинэ кылдытйз (основала) русской социал-демократиз и лэстытйз нырысь вамыш рабочей движениез пумитанлы (навстречу)—гож яз Ленин. Между тем боевой марксистской партиез кылдытон понна кулэ вал вооружить карыны рабочий классез социалистической идеясын, ибо „социалдемократия,—кызы гож яз Ленин,—состоят каре социализмез рабочей движениен соединениын“.

Та задачаез разрешить карон борды кутскиз Ленин. Солэн нырысь выступлениосыз марксистской кружок'ёсын Петербургиян, кытчи сос лкытйз сйзыл 1893 арын лэ'йтйз сое петербургской марксист'ёслэн признанной руководителенызы. Ленин беркытйз социал-демократ'ёслэсь вниманизэс Марксэз абстрактно изучать каронысь со борды, чтобы дышыны марксизмез применять карыны русской действительностьды. Со мур но практически изучать карылйз Россиян капитализмлэн развитиезлэсь особенност'ёссы и со обстановказе, куда даз действовать кароно вал русской социал-демократ'ёслы.

Марксизмез азыланьын вблмытон понна но рабочей движенилы социалистической сознание пыртон понна, кулэ вал разгромить карыны народник'ёсты, марксизмэсь та лек тушмон'ёссы. Аслаз книгаыз „Что такое друзя народа и как они воюют против социал-демократов?“ (1894 ар) Ленин пумозяз разоблачить кариз народник'ёслэсь зэмос ым-

нырзэс, как фальшивых „друзей народа“ куд'ёсыз уж выльи мыно калыкы пумит. Та книгам Ленин развить кариз русской марксист'ёслэсь паськыт программазэс и выдвинуть кариз задача „социалистической рабочей партиез кылдытны“.

Ленин ачиз та дыре герза кусып передовой рабочийёсын и 1895 арын огазая ор 20 марксистской кружок'ёсты петербургской „Союз борьбы за освобождение рабочего класса“ организацие,—(таин со дасыз революционной марксистской рабочей партиез кылдытонэз)“.

Ленин добиваться кариськиз сое, чтобы петербургской союзе огазая кружок'ёс мед выжозы марксизмез пропагандировать каронысь рабочий массаос пблын паськыт агитация нуонэ, мед вазиськылозы рабочиейёслэн повседневной нуждаоссылы но требованиоссылы, политически мед кивалтозы рабочей движениен. Организационно петербургской „Союз борьбы“ лэстытэмын вал озы, чтобы кызы ке но матэ карыны марксистской кружок'ёсты фабрикаос но завод'ёс борды, кылдытны луонлык жог пырыськыны рабочиейёслэн стаченной нюр'яськоназы но нюр'яськонэз кивалтыны.

Ленинлэн кивалтэм улсаз марксист'ёслэн центральной группызы, так называемой „пересыёслэн“ группызы, вис'яз ас пблысьтыз центр, кудйз объединять кариз союзысь район'ёсын вань нуиськысь ужзэс. Ленин назначить каремын вал Союзлэн вань изданиосылы редакторен. Руководящей группалэн член'ёсыз юнматемын вал Петербурглэн нимысь район'ёсыз борды. Озы Петербургской „Союз борьбы“ герзаськиз Петербургиясь бадзымэсь завод'ёсын но фабрикаосын. 1895 арын стачкаос ортчылйзы ни петербургской „Союз борьбы“ организацилэн кивалтэм улсаз но отличать кариськылйзы асьсэлэн организованностенызы но настойчивостенызы. Английской капиталистлэн Тортонлэн фабрикаяз ужась ткач'ёслэн забастовказы рабочиейёслэн победаенызы йлпум'яськиз, успешно ортчизы стачкаос Лафермлэн фабрикаяз но мукет предприятиосын.

Царской Россиян со дырозноку адзылмэтэ стаченной тулкым жутскиз гужем 1896 ррын Петербургской „Союз борьбы“ организацилэн ужезлэн результатэныз луиз петербургской текстильщик'ёслэн бадзым стачказы, кудйз охватить кариз 30 сюрс рабочиейёсты. Аслаз размахеныз но организованностеныз стачка странаын бадзым впечатление кылдытйз но возматйз, кыче бадзым кужымен луэ рабочий класс, кудйныз кивалто марксист'ёс. „90 ар'ёсын рабочей движение,—гож'яз Ленин,—бастйз паськыт политической значение“ (Т. II, стр. 586). Петербургской „Союз борьбы“ организацие быгатйз герзаны рабочиейёслэсь экономической нюр'яськонзэс ненавистной

царской строез уничтожить карон понна политической нюр'яськонэз. Ленинлэн кивалтэмез улсын петербургской „Союз борьбы“ за освобождение рабочего класса“ Россиян нырысетйэсь бидэ'яны кутскиз социализмез рабочей движениен герзаны“.

Та ужын Ленинлэн кивалтэмез оружиен луизы социалистической прокламациос но листовкаос. Листок'ёс, куд'ёсыз гож'яськылйзы валамон, простой кыл'ёсын, сётылйзы четкой, шонер ответ самой сложной вопрос'ёслы, юрттылйзы рабочиейёслы повседневной факт'ёсысь политической вывод'ёс лэстыны.

Листок'ёслэн главной содержаниемнызы вал фабричной порядок'ёсты обличать карон (Ленин). Листок'ёсын гож'яськылйзы рабочиейёслэн секыт условносы, пунктыльськызы требованиос, куд'ёсыз понна рабочийёс нюр'яськыны бтыльськызы. Матысь пример'ёс, валамон кыл'ёс убеждать карылйзы рабочиейёсты со сярсы, „что заводчик'ёс но, вань государственной власти но—ваньзы соос заодно но полиция но, ваньзы асьмелы пумит луо“. Таке агитация сайкатйз рабочиейёслэсь классовой сознанизэс но социализмэсь идеяосеэ вблмытонлы кутсконэн луиз.

Та литературалэн успехез туж бадзым вал. Листовкаос вакчи дыр кусып Петербургиясь рабочиейёслэсь симпатииоссэс завоевать карыны но стаченной нюр'яськонны важнейшой организующой кужымен луиз. Нырысь листовкаез гожтыз Ленин. Со ачиз печатной букваосын ныль экземпляр кыны переписать кариз но Бабушкины поручить кариз Семьянниковской завод'ёс куяны. Кыкез листовкаос администрацилэн кыиз шедизы, нош кыкез рабочиейёсын дутэмын вал но кимэсь кие кошкызы. Со дыр'я со бадзым успеха лид'яськылйз. Но листок'ёсты издавать но распространять карон техника жоген тупатскиз сокем, что 1896 арлэн майской листокез, кудйз Ленинэн ик гожтэмын, вблдыськиз 40 завод'ёсын кык сюрс экземплярэн. „Правительственный вестникын“ соку сообщение потйз социал-демократ'ёслэн деятельностьсы сярсы, „зловамеренной личност'ёс“ сярсы, куд'ёсыз 1896 арын петербургской стачка дыр'я печатать каризы пбртэм содержанием 25 подметной листок'ёсты. Петербургской „Союз борьбы за освобождение рабочего класса“ организацие лэн листовкаосыз но брошюраосыз рабочей массаослэн политической пробуждениязы бадзым роль шудйзы.

(Бидемез нуоно номерин).



Западной Белоруссии

Красной Армиялэн юрттэмез улсын временной управленнос жог восстановить карыло город'ёсын нормальной уложыз. Предприятиясты усътыса, панской Польшасе ужтэк сютэм улыны кельтэм'эс ужаны кутско.



Суред шылыны: Д. Я. Волонсевич, 3 ар ужтэк улсыс Гродненской электростанцие машинистэн кутэмын.

Мора вылын война

Лондон, 10 январе. (ТАСС). Рейтер агенстволэн радио пыр ивортэмез'я, английской контролен январь толэзьлэн нырысетй арняез кусыны 6.200 тонна груз кутэмын. Та груз'ёс Германияе кельяско вал. Война кутскем дырысен кутэм груз'ёслэн оглом лудзы 540 сюрс тоннаозь вуэ.

Лондон, 10 январе. (ТАСС). Толок южной Африкае мыйсь 10 сюрс тонна водоизмещениен „Дунбар каса“ английской пассажирской пароход'яны шоры донгиськыса вуэ выйыз. Та пароходын 200 мурт вал. Соос пблысь тросэз сяаста каремын.

Рейтер агенство вера, что 8.485 тонна водоизмещениен „Бритиш либерти“ ган-

кер Северной морян мина шоры донгиськиз. Командалэн 20 муртэз быриз.

Берлин, 9 январе. (ТАСС). Информационной бюро ивортэ, что туннэ германской самолет'ёс Англиян но Шотландиян восточной побережьезы дорын торговый судноос вылэ налет лэстытйзы. Та судноосты вооруженной пароход'ёс кельявал. Судноос бидтэмын. Германской авиацилэн ношкыче ыштон'ёсыз бвдл.

Берлин, 10 январе. (ТАСС). Информационной бюролэн ивортэмез'я, английской торговой флотлэн январь толэзьлэн нырысетй арняез чоже трос судноосыз быризы. Соослэн общей водоизмещениызы 35133 тонна.

Милемлы гожто

Ишемской сельсоветысь Силотэня колхозысь 2 номеро бригадалэн бригадирез Ширококов Павел Михайлович номерлы ярантэм урод ужа. Колхозник'ёслэн трудовый книжкаосазы трудовеньёсы июль толэзьсем гож'ямын бвдл на Тини сонн колхозник'ёс 1939 аре кбкя трудовень ужазы уг тодо.

Та бригадалэн трудовой дисциплина но куашкамыв. Правление таке ужез тодыса но ношкыче ужрад'ёс бз куты.

И. Ш.

Партилэн но правительстволэн постановлениязы туэ 1—8 январозь пудоослы перепись ортчиз. Перепись умой ортчиз Шорнинской, Кыквинской но мукет'ёс сельсовет'ёсын. Та сельсовет'ёсын массово-раз'яснительной уж умой пунктэмен, перепись ортчыку колхозник'ёс асьсэос активно участвовать каризы. Счетчик'ёслэн вопрос'ёсылы соос

шонер ответ'ёс сет'язы. Нош куд-ог сельсовет'ёс переписез номерлы ярантэм урод ортчылйзы. Та ян, Кутоншурской сельсоветысь колхозник'ёс пудоосэс ватылыса кельтызы, счетчик'ёс соосты гид'ёстйзы проверить карыса бз ветлэ. Сычезь факт'ёс мукет сельсовет'ёсын но луылйзы, но контрольной обход дыр'я соос вапмыз шараямын.

Е. Исаев.

„Чирково“ колхозын вал'ёслэн упитанностысь уродэсь, нош озы ке но фуражез тус-тас каро. Колхозлэн бригадирез Ардашев единопольник Ширококов Василий Захаровичлы вал сётйз но, со колхозной валэн базаре нуиса колхозысь турынез 500 манетлы вуаз. Колхозлэн правлениез таке ужез ад'ыса но шыл улэ, пудо шоры чиньыныртызы учко.

В. А.

Брю редактора А. И. Николаев.

Поттйсь—Райсоветлэн Исполкомез.